

Washington Hispanic



Edición especial
por coronavirus

Washington
Maryland
Virginia

Viernes 3 de abril del 2020

www.washingtonhispanic.com

Volumen 14 número 671

¡Quédate en casa!

Medida obligatoria rige en Maryland, Virginia y DC

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

En una medida sin precedentes y a partir de esta semana, más de 15 millones de residentes de todo el área metropolitana de Washington, DC, deben permanecer en sus casas, pero no es una recomendación sino de mandato obligatorio. Se impondrán multas que llegan hasta \$5,000 y un año de prisión para quienes infrinjan la ordenanza.

La drástica disposición fue adoptada el lunes, de manera separada, por los gobernadores de Maryland, Larry Hogan, y de Virginia, Ralph Northam, así como por la alcaldesa de Washington, DC, Muriel Bowser.

La orden tiene por objeto preservar la vida y la seguridad de la población ante los crecientes estragos ocasionados por la pande-

mia del coronavirus o COVID-19, y tras conocerse un dramático aumento de casos positivos de coronavirus y de fallecimientos causados por la infección en toda la región metropolitana. Las estadísticas indican que hasta el cierre de esta edición pasan de 3 mil las personas infectadas por la pandemia en Maryland, Virginia y DC, con un saldo de más de 60 muertes.

La ordenanza entró en vigencia el 31 de marzo en Maryland y Virginia y el 1 de abril en DC. Mientras tanto, la COVID-19 ya había infectado hasta el jueves a más de 200 mil personas y matado más de cinco mil.

A nivel mundial, el miércoles se cruzó la barrera de 50 mil muertes causadas por el coronavirus mientras que los casos de infectados pasaron el millón en todo el planeta.

|| Pág. 6A y 7A



Un efectivo de la Guardia Nacional da indicaciones a los conductores de vehículos que buscan someterse a pruebas de coronavirus en Maryland, el miércoles 1 de abril, día en que se inició la inmovilización de los residentes ordenada por el gobernador Larry Hogan para contener la pandemia. Similar medida tomaron el gobernador de Virginia y la alcaldesa de DC.

FOTO: SUSAN WALSH / AP

Con fondos de la Asociación Nacional que los agrupa \$500 para empleados de restaurantes

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

La Asociación Nacional de Restaurantes anunció que desde el jueves, los trabajadores que han perdido su trabajo a causa del cierre temporales por el coronavirus podrán aplicar a un subsidio de \$500 para colaborar con los gastos como la renta o compra de alimentos.

El fondo proviene de la Fundación Educativa de la Asociación Nacional de Restaurantes (NRAEF) y serán proporcionadas a medida que las personas



Las órdenes de distanciamiento social provocaron hace unas semanas el cierre de muchos restaurantes en todo el país.

FOTO: AP.

van aplicando, sin embargo, la demanda fue tan grande que la página web donde se completa la aplicación (<https://rerf.us/apply-for-aid/>) colapsó.

“Estamos trabajando rápidamente para resolver el problema y abriremos formalmente el proceso de solicitud una vez que nos aseguremos de que los muchos trabajadores de restaurantes que necesitan ayuda puedan enviar sus solicitudes de manera justa”, dijo la asociación.

Se estima que entre 5 y 7 millones de trabajadores de restaurantes pueden perder sus empleos debido a la crisis COVID-19.

Censo 2020: Extienden conteo casa por casa hasta el 14 de agosto. || Pág. 3A

Nueva York impone el uso de mascarillas entre todos sus habitantes. || Pág. 11A

Consejos financieros que ayudarán a las familias a resistir la crisis. || Pág. 12A

Facebook, Instagram y Twitter borran a Bolsonaro por burlarse del coronavirus.

|| Pág. 13A

● CALENDARIO COMUNITARIO

Clases online en Arlington

Muchas de las clases comunitarias de primavera se reanudarán en línea a través de Zoom, Skype y Google Hangout. Si no sabe cómo usar esta tecnología, le pueden enseñar de manera. Puede ver el catálogo de clases en www.apsva.us/acl y también para registrarse para la clase. Los registrados recibirán información sobre cómo acceder a la clase desde su computadora, tableta o teléfono inteligente.

Meditación en línea

En estos tiempos de incertidumbre y angustia, un poco de meditación puede ser un ejercicio que lo mantenga saludable mentalmente. Art of Living Education está ofreciendo clases online todos los días hasta el 15 de abril a las 2:00 de la tarde. Los interesados aprenderán ejercicios de respiración simples y efectivos, y manejar el estrés y la ansiedad. Las personas deben registrarse en eventbrite.com y deben tener una cuenta de Zoom para participar de la transmisión.

Optimice aprendizaje online

Con las universidades de todo el país avanzando hacia la instrucción remota, tanto los estudiantes como los educadores están descubriendo de primera mano los desafíos que conlleva aprender desde casa. En este seminario web gratuito, escuchará los mejores consejos de nuestro equipo. Abordaremos algunos de los mayores desafíos del aprendizaje remoto de frente, y ofreceremos consejos prácticos para superar los obstáculos. Para registrarse en este seminario que será el 28 de abril de 7:00 a 9:00 p.m. debe ir a Thinkful DC en eventbrite.com

Estrategias para exámenes

Los talleres de Primavera 2020 de Learning Services se ofrecerán en línea a través de Blackboard. Esté bien preparado y en forma de prueba para su próximo examen. Este taller enseña estrategias de preparación y toma de exámenes. El taller, que tendrá lugar el 29 de abril a las 3:00 de la tarde está disponible para estudiantes de George Mason University (incluyendo ex alumnos y futuros estudiantes), profesores y personal.



Washington Hispanic
www.washingtonhispanic.com



Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Jossmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Renzo Espinoza
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Escuche por

Radio
La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

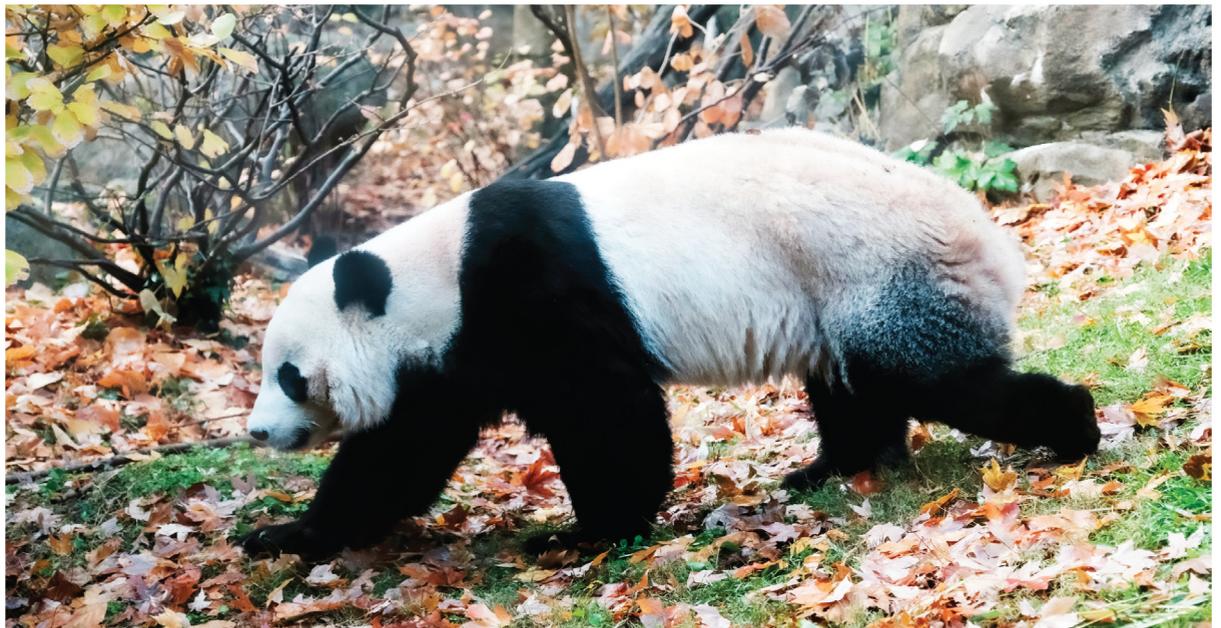
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

ESTADO DEL TIEMPO

VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
Máx: 61° Min: 46° Mayormente nublado	Máx: 62° Min: 48° Parcialmente nublado	Máx: 71° Min: 51° Parcialmente nublado	Máx: 74° Min: 56° Mayormente soleado	Máx: 69° Min: 57° Lluvia	Máx: 72° Min: 58° Lluvia	Máx: 72° Min: 48° Parcialmente nublado

ALGUNOS ALBERGUES CUENTAN CON CÁMARAS DE VIDEO

Visite el zoológico... desde su casa



El zoológico del Smithsonian, en Washington, D.C., es uno de los lugares turísticos más populares en la capital de Estados Unidos cerró sus puertas para apoyar el distanciamiento social, pero eso no significa que no le pueda echar un vistazo a los animales como los leones y tigres, las pandas y otros, ya que tienen cámaras que se pueden ver a toda hora. Para visitar el sitio web puede hacerlo a <https://nationalzoo.si.edu/webcams>.

MONICA TRAVEL 22 AÑOS

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SÍGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS



Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2019 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879
MONTEVIDEO	\$843
SANTIAGO	\$619
ASUNCION	\$795

Honduras	390
Managua	395
San Jose	420
Caracas	879
Panama	380
Madrid	520

Guadalajara	395
Veracruz	329
Leon	395
Los Angeles	197
Miami	138
Monterrey	395

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Anuncia concejal de Montgomery, Nancy Navarro

Otorgarán subsidios a los pequeños negocios



Nancy Navarro, miembro del concejo del condado de Montgomery, luce feliz al anunciar la aprobación de un paquete de alivio de emergencia que beneficiará a los residentes más vulnerables y a los negocios locales de esa jurisdicción.

FOTO: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los miembros del Concejo del Condado de Montgomery, Maryland, aprobaron el martes durante una sesión virtual un millonario paquete de ayuda de emergencia para empleadores locales, organizaciones sin fines de lucro y personas vulnerables que hayan sido afectados por la pandemia del COVID-19, anunció la concejal Nancy Navarro.

“Es una subvención, no un préstamo, para aquellas pequeñas empresas y negocios que puedan demostrar que tienen pérdidas económicas por esa situación, y así poder tener acceso a una cantidad máxima de 75 mil dólares”, dijo Navarro a Washington Hispanic.

“Está dirigida a pequeñas empresas que tienen 100 o menos empleados, localizadas en Montgomery, el condado más grande y diverso de Maryland, para poder ayudarlas en esta difícil situación”, destacó.

Con ese objetivo el Concejo aprobó por unanimidad “y en tiempo récord” asignar 20 millones de dólares para financiar la legislación, denominada Acta de Alivio Económico COVID-19, y autorizó al Ejecutivo del Condado, Marc Elrich, a proporcionar esta asistencia financiera “tan rápido como sea posible”.

“Además de asignarse este dinero para las pequeñas empresas me aseguré que incluya un requisito para que el ejecutivo Elrich contrate a organizaciones que ya vienen trabajando con el condado, ayudando

a esos negocios, muchos de ellos propiedad de inmigrantes hispanos, para que puedan aplicar y puedan tener acceso a estos recursos”, explicó Nancy Navarro, quien es nacida en Venezuela.

También dio a conocer que junto con los concejales Gabe Albornoz y Tom Hucker, presentará una propuesta para conseguir otro fondo de cinco millones de

dólares. “Estará dirigido a los propietarios de restaurantes y pequeñas tiendas, que afrontan problemas muy serios por esta crisis de salud”, puntualizó.

Asimismo, el condado aprobó por unanimidad un proyecto del concejal Craig Rice que destina 260 mil dólares para apoyar los esfuerzos de la organización Manna Food Center, que proporciona alimentos a

niños y familias afectados por el cierre de escuelas y el impacto económico causado por la pandemia del coronavirus.

“La labor de Manna es digna de destacar, y también apoya desinteresadamente a nuestra comunidad”, dijo Navarro.

Finalmente, la concejal hispana pidió a toda la población, en especial a la comunidad de origen latino,

“a acatar la orden Quédete en Casa anunciada por el gobernador de Maryland, Larry Hogan”.

“Se que es una medida dura, difícil, pero no debemos considerarla desde el punto de vista de que estamos obligados a permanecer en casa, sino porque queremos estar seguros y así proteger a nuestra familia y a nuestra comunidad”, sentenció.



■ POR PARALIZACIÓN EN EL PAÍS

Extienden conteo casa por casa del Censo hasta el 14 de agosto

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La Oficina del Censo anunció el lunes la extensión del conteo casa por casa hasta el 14 de agosto como límite máximo, para aquellas personas y familias que no han enviado aún los formularios completados, los cuales se pueden llenar por Internet. Hasta ese momento ese límite era el último día de julio.

Hasta el lunes sólo un 36 por ciento de los estadounidenses habían cumplido con ese procedimiento. Eso se suma al hecho de que la mayoría de los estados de la nación están virtualmente paralizados para frenar los contagios del nuevo coronavirus.

Obviamente eso es también un gran obstáculo para los sondeos en persona, reuniones y también las previas visitas puerta a puerta de activistas que tienen la misión de convencer a la población sobre la importancia del censo.

La decisión implica suspender la contratación y el entrenamiento de los encuestadores que serían responsables del conteo casa por casa.

De igual manera, la medida demora la entrega del formulario del Censo 2020 puerta a puerta a cerca de 10 millones de hogares, ubicados en general en poblados rurales del país.

Hasta el momento, la oficina insta a la población a responder por internet para no tener gente llamando a su puerta a finales de primavera y en verano.

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/laves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared
- 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared
- 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

MC
mid continent
CABINETRY

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS

Legacy
CABINETRY INC.

CASTLE
WHOLESALE

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Jackie Reyes señala en mensaje por crisis de salud

Servicios en DC se dan sin importar el estado migratorio

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Washington, DC es una ciudad “donde se celebra la diversidad y se respeta a todos sus habitantes sin importar su estado migratorio”, señaló la directora ejecutiva de la Oficina de Asuntos Latinos (MOLA) para la alcaldesa Muriel Bowser, al enviar un mensaje a la comunidad inmigrante en medio de la crisis de salud originada por la pandemia del coronavirus.

“Somos una ciudad santuario y como tal sabemos que nuestros vecinos están más seguros y fuertes cuando nadie se mete con la ayuda que ofrece nuestro gobierno local”, añadió.

Dijo que eso parte desde las agencias de la ley, “donde nuestra policía puede concentrarse en proteger y servir a todos nuestros vecindarios”.

“Buscamos ayudar a tantas personas necesitadas como sea posible y muchos de nuestros programas de asistencia están abiertos a todos, independientemente de su estado migratorio, porque lo más importante es proteger la salud de cada persona y sus familias”, enfatizó Reyes, quien es nacida en El Sal-

vador.

También invocó a los miembros de la comunidad de DC que acaten la orden emitida por la alcaldesa Bowser de que el vecindario permanezca en casa, “por su seguridad y la de sus familias y para reducir al máximo los efectos del coronavirus”.

“Si tienen que hacer compras indispensables, como alimentos y medicinas, pueden salir de sus viviendas, pero si no cumplen esta orden serán multados con \$5,000 y hasta 90 días de cárcel”, advirtió.

Jackie Reyes indicó que en las actuales circunstancias, “las escuelas públicas de DC están comprometidas en proporcionar a cada estudiante los materiales educativos de alta calidad que requieren, incluyendo para los alumnos que están aprendiendo inglés” y les pidió que se mantengan conectados durante este periodo de cierre obligado de las escuelas.

Cualquier pregunta acerca de este programa de educación a distancia o si su hijo no está recibiendo ese paquete, puede hacerse al 202-442-5885.

Reyes dio a conocer que se ha establecido con Mary's Center un convenio para que la gente que sospecha tiene coronavirus se haga los exámenes. Los residentes en DC pueden

sacar una cita llamando al 844-796-2797, incluyendo a quienes no tienen seguro de salud y sin importar su condición migratoria. “Antes de llamar para hacerse la prueba la persona debe presentar los síntomas, como son fiebre y tos”, precisó.

Los esfuerzos del gobierno local de DC también se dirigen a las familias con problemas para pagar la renta de sus viviendas porque sus trabajos están cerrados. “Con ese fin, todos los desalojos han sido parados y nadie está enfrentando esa amenaza”, destacó, aunque también hizo un llamado a las personas que sí están en condiciones de pagar su renta “que por favor lo hagan”.

La ayuda en estos casos se proporciona a personas de bajos recursos, que no tienen como pagar su renta. “Se les ofrece hasta tres meses sin pago, pero deben demostrar que son de limitados recursos económicos, si tienen niños menores de 18 años, si presentan alguna discapacidad o son de la tercera edad”.

El monto pagado en nombre de la familia depende de los ingresos del hogar y está a cargo del programa de gobierno ERAP (Emergency Rental Assistance Program), aunque no todos califican.

“Cubre hasta cinco meses de renta atrasada o el



La directora ejecutiva de MOLA, Jackie Reyes, informa sobre los programas de asistencia que ofrece DC a la comunidad afectada por el coronavirus. FOTO: ALVARO ORTIZ/WH

equivalente a \$4,500, para residentes de DC y cuando sus ingresos son inferiores al 125 por ciento del nivel de pobreza federal mensual, de acuerdo al tamaño del hogar”, explicó Reyes.

También el gobierno local de DC ayuda a las personas desempleadas que tengan seguro social, per-

miso de trabajo y dirección domiciliaria. En ese caso pueden llamar al 202-724-7000 para aplicar. Y si las personas no tienen computadora en su casa también pueden llamar a la oficina de MOLA: 202-671-2825.

La directora ejecutiva de MOLA anunció también la convocatoria a una Llama-

da Comunitaria para este sábado 4 de abril a las 3.00 p.m., donde la alcaldesa Muriel Bowser responderá a preguntas sobre acciones tomadas contra el coronavirus y los servicios que ofrece su administración al vecindario. Si desea participar llame al 844-881-1314 para confirmarlo.

Propietario de edificios a inquilinos en NY

“No me paguen la renta”

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Angustiado en el área de Brooklyn, Nueva York se encontraron el lunes 30 con la mayor sorpresa de sus vidas en las puertas delanteras de los edificios donde residen.

Avisos firmados por el propietario de los condominios les trajo el mayor alivio que podrían haber recibido en estos días de incertidumbre, cuando sus ahorros se consumen porque sus trabajos están cerrados o han sido despe-

dados debido a la pandemia del coronavirus que impacta con suma fuerza en la ciudad de los rascacielos.

En los avisos escritos se leía el siguiente mensaje: “Debido a la reciente pandemia del Coronavirus COVID-19 que nos afecta a todos, tengan en cuenta que estoy renunciando a la renta del mes de abril”.

Era Mario Salerno, un empresario de 59 años nacido en el área neoyorquina de Williamsburg, quien hace tiempo heredó la gasolinera de su padre y ahora es el dueño de varios edificios con un total de 80 apartamentos en la Metropolitan Avenue y en Greenpoint,

donde residen aproximadamente 200 inquilinos.

“Él es Superman, es un hombre maravilloso”, comentó una inquilina, identificada por la prensa como Kaitlyn Guteski, quien dijo haber quedado sin trabajo luego de cerrar su salón de belleza. Declaró que estaba muy preocupada porque no sabía como pagar el alquiler del apartamento. “Ahora tengo un mes libre”, comentó aliviada.

No se sabe si la misma actitud tendrá Salerno el próximo mes, cuando la pandemia puede seguir haciendo estragos en Nueva York, según prevén las autoridades.



**TRUSTGUARD
DOUBLE HUNG
WHITE VINYL
REPLACEMENT
WINDOWS**



\$150.87

PAQUETE LOW-E, ARGON HASTA 101UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722 castlewholesalers.com



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!



Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092



¿Lleno el censo o no lleno el censo? ¿Quiero mejores servicios para mi comunidad o no los quiero?

Llenar el censo es así de importante. Hazlo hoy mismo desde la privacidad de tu computadora, por teléfono o por correo y asegúrate de incluir a niños y adultos mayores. Tus respuestas al censo están protegidas y por ley nadie puede compartir tu información personal.
¡El censo ya llegó!

Llena el censo por internet hoy:
2020CENSUS.GOV/es

Pagado por la Oficina del Censo de los EE. UU.

**Dale forma
a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >**

United States®
**Census
2020**

Gobernadores de Maryland y Virginia

Quédate en casa o paga

También se dispone prisión de un año para infractores en MD, advierte Larry Hogan.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El gobernador republicano de Maryland, Larry Hogan, fue la primera máxima autoridad local en el área metropolitana en anunciar la ordenanza de mandato obligatorio "Quédate en Casa" la mañana del lunes 30.

Hogan señaló que todos los habitantes del estado no deberán abandonar sus casas a menos que sea por "un propósito esencial", como conseguir alimentos o medicinas, buscar atención médica o ir al trabajo si éste también es considerado de carácter esencial.

"Ésta es una crisis de salud pública. Y nosotros no estamos pidiendo o sugiriendo que la población permanezca en sus casas. Estamos ordenando que lo acaten", advirtió el gobernador en conferencia de prensa.

Efectivos policiales y de otras agencias de la ley tienen la potestad de dar estricto cumplimiento a estas nuevas normas y detener a los infractores.

Más adelante, la autoridad dio a conocer que una



Efectivos de la Guardia Nacional carpas para ser usadas en pruebas de detección del coronavirus, en el parqueo del estadio FedEx en Landover, Maryland, donde los índices de la pandemia han crecido de modo alarmante. FOTO: J. MARTIN / AP

alerta de emergencia había sido enviada a los teléfonos celulares de todos los residentes de Maryland, explicándoles que la directiva entraba en vigencia desde las 8 de la noche de ese mismo lunes.

También se vigilará que las personas no viajen fuera del estado, salvo que sea "absolutamente necesario". "Toda persona que dejó el estado recientemente debería entrar en cuarentena por 14 días por su propia cuenta", estableció una de las disposiciones.

El anuncio del gober-

nador de Maryland se dio luego que las autoridades de salud del estado, así como de Virginia y el Distrito de Columbia, difundieran dramáticas cifras relacionadas con el coronavirus, que mostraban un vertiginoso aumento de casos declarados positivos.

El miércoles se confirmó que hasta ese día el número de infectados en Maryland ascendía a 2 mil 331, con un incremento de mil sólo en el fin de semana, mientras que los fallecidos por el COVID-19 llegaban a 36.

Hogan recaló que mu-



Gobernador de Maryland, Larry Hogan, advierte que "este no es un pedido o una sugerencia, es una orden", sobre la directiva "Quédate en Casa" que anunció el lunes 30 en Annapolis, la capital del estado. FOTO: BRIAN WITTE / AP

chas de las medidas ya habían sido puestas en marcha desde hacía tres semanas, pero como simples sugerencias y recomendaciones a la población. "Ahora es una orden de cumplimiento obligatorio", dijo.

"La gente no estará todo el tiempo encerrada. Por eso señalamos que los residentes necesitan permanecer en sus casas, excepto por situaciones de carácter esencial y necesarias", enfatizó.

En ese sentido, Hogan dijo que la gente podría salir "por su propio bienestar físico o mental, a caminar o llevar a su perro por las cercanías de su domicilio". Y puso el ejemplo de una tubería que está rota y puede inundar la casa, "por lo que sus residentes tienen que salir o hacer algo para reparar la avería".

"Pero usted no debería

LO QUE NO ESTÁ PERMITIDO

Entre otras directivas que estipula la ordenanza "Quédate en Casa" en Maryland se encuentran las siguientes:

- **No están permitidas** las reuniones que violen las reglas de distancia social y el número de personas (10 como máximo).
- **No se permitirán** servicios religiosos o de culto con más de 10 personas.
- **Las citas médicas** no esenciales, como exámenes de la vista o limpieza de dientes deben ser pospuestas o canceladas.
- **Los gimnasios**, locales deportivos y centros similares deben ser cerrados.
- **Los restaurantes** pueden funcionar pero sólo con servicios de entrega en el auto o de recojo de comida en el exterior.

salir a comprar alfombras o gabinetes, ni muebles o ropa... usted debe salir a comprar cosas que necesite para sobrevivir", recaló.

Por otro lado, confirmó que desacatar la orden

"Quédate en Casa" recibirá las sanciones más drásticas de todo el área metropolitana, "y llegan a un año de prisión o \$5,000 de multa, o ambas a la vez", advirtió Hogan.



Marta Granados, GRI

*Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!*

Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

A todos mis clientes les hago saber que mi oficina tiene nueva ubicación.

**12520 Prosperity Drive, Suite #105
Silver Spring, MD 20904**

Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.

**EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!**

Long & Foster Real Estate, LLC

Celular: **301-922-8629**

Oficina: **301-388-2600**



• NOTARÍA-TRADUCCIONES DE DOCUMENTOS • VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL • SEGURO DE VIAJES • NOTARÍA PÚBLICA

PAQUETES A EUROPA

Especial Cancún desde \$429.00 x persona

Especial Crucero Bahamas desde \$450.00 x persona

MÉXICO, D.F.	\$298	GUADALAJARA	\$368	BOGOTÁ	\$329
MANAGUA	\$357	EL SALVADOR	\$289	SANTIAGO	\$529
ECUADOR	\$459	PANAMÁ	\$419	CHICLAYO	\$489
LIMA	\$449	BOLIVIA	\$449	COSTA RICA	\$279
HONDURAS	\$348	GUATEMALA	\$315		

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.

LLAMENOS AHORA - Abierto de lunes a viernes 10:00 a.m. - 6:00 p.m. sábado de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

(703) 660 9160 • (703) 660 6985

6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

y alcaldesa de DC ordenan

una multa de \$5,000

Alcaldesa invoca a quedarse en casa



A las personas que soliciten algún servicio de la ciudad por la actual situación de la pandemia no se les preguntará por su estado migratorio, reiteró la alcaldesa de Washington DC, Muriel Bowser, el lunes 30.

FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP

Muriel Bowser: Buscamos proteger a todos en DC

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON
HISPANIC

“Nuestro mensaje es el mismo: Quédense en casa. Ese es el mejor camino para disminuir los índices de casos de contagio. Sólo así lograremos proteger a nuestros residentes, a sus familias y a la comunidad entera del COVID-19”.

Esas fueron las palabras de la alcaldesa de Washington, DC, Muriel Bowser, la tarde del lunes 30, al sumarse a las medidas de prevención contra el coronavirus tomadas en Maryland y Virginia adoptadas horas antes.

El mandato “Quédate en Casa” entró en efecto a las cero horas del miércoles 1 de abril en toda la ciudad capital de la nación.

Funcionarios de la alcaldía de DC advirtieron que la violación de esta directiva de la alcaldesa será considerada un delito menor, que se sanciona con una multa de hasta \$5,000 y 90 días de prisión.

La alcaldesa indicó asimismo que sólo deben salir de casa la gente que requiera cuidado de salud, alimentos y recursos esenciales, y aquellos que acudan a trabajar en un centro también considerado esencial.

Muriel Bowser tuvo una especial atención para los miembros de la comunidad hispana que residen y trabajan en DC, un buen porcentaje de los cuales están indocumentados pero pagan sus impuestos.

Con ese objetivo dispuso que la directora ejecutiva de la Oficina de Asuntos Hispánicos de la Alcaldía de DC dirija a los residentes de ese grupo de la población un mensaje en inglés y español en el que destaque que los agentes policiales y los funcionarios de los servicios de salud “no preguntarán por el estado migratorio cuando ellos traten con un paciente afectado por un posible coronavirus”.

Al día siguiente, la alcaldesa destacó el mismo mensaje en conferencia de prensa, al asegurar que “el estado migratorio no importa cuando cualquier persona solicite algún recurso o atención médica en DC”.

Por otro lado, el lunes 30, la Administración Federal de Emergencias (FEMA) declaró como zona de “gran desastre” a la ciudad capital de la nación a causa del coronavirus, lo que le permitirá obtener fondos para aliviar los efectos de la pandemia y preservar la salud de sus 750 mil habitantes.

“Mucha gente quiere saber cómo puede ayudar

ahora, ante esta situación de salud, y queremos decirles cómo hacerlo mejor: permaneciendo en casa”, añadió.

La alcaldesa también insistió en que la población debe acatar las normas de “distancia social” puestas en marcha días atrás por su despacho, para evitar las aglomeraciones y reducir al máximo las posibilidades de contagio.

Hasta el miércoles 2 de abril se habían registrado 653 casos de COVID-19 en el Distrito, con doce muertes.

Esas cifras iban creciendo rápidamente y donde aproximadamente la mitad de infectados son menores de 40 años y en su mayor parte mujeres, incluyendo dos niños de 9 y 11 años de edad.

Además, entre los infectados se encontraban 14 miembros del Departamento de Bomberos y cinco oficiales de policía, así como un oficial del Departamento Correccional y cuatro reclusos en la prisión de DC.

Otros cinco miembros del personal de la Alcaldía del Distrito se encuentran en cuarentena, luego de haber tenido un contacto cercano con George Valentine, subdirector de la Oficina de Consejería Legal de la Alcaldía, quien falleció días atrás a consecuencia del COVID-19.

Lo anuncia el gobernador Ralph Northam

Orden se extiende hasta el 10 de junio en Virginia



Ralph Northam, gobernador de Virginia y médico de profesión, dijo que la orden “Quédate en Casa” tiene por objeto velar por la seguridad y la salud de la población en el estado, en rueda de prensa que ofreció el lunes 30 en Richmond, la capital del estado.

FOTO: DEAN HOFFMEYER-RICHMOND TIMES-DISPATCH / AP

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON
HISPANIC

El gobernador demócrata de Virginia, Ralph Northam, anunció la tarde del lunes 30 que había emitido la ordenanza “Quédate en Casa”, de cumplimiento obligatorio en todo el estado, y explicó que en los últimos días se habían multiplicado por más de cuatro veces los casos de coronavirus en la región.

Sólo en Virginia, más de un millar de personas han dado positivo a las pruebas médicas del COVID-19 y el número de muertes llegaba a 24 a mediados de la semana.

Northam –quien es un prominente médico pediatra–, indicó que la ordenanza era de efecto inmediato ese mismo lunes 30 y que se extenderá hasta el 10 de junio. Señaló que la situación se evaluará día tras día, para determinar un recorte de la medida o su ampliación.

Asimismo, recaló que en Virginia su despacho ya había limitado las operaciones de negocios no esenciales y también regía la prohibición de reuniones públicas que congreguen a más de diez personas.

“La mayoría de los residentes del estado está siguiendo las reglas de distanciamiento social para

evitar un contagio, pero está claro que más gente necesita escuchar este mensaje básico: Quédate en casa”, aseveró en conferencia de prensa.

Los negocios de comestibles aún permanecen abiertos en Virginia y también los restaurantes que ofrecen servicios de recojo en el lugar o en automóvil y de entrega a domicilio.

También están en el rubro de negocios esenciales los establecimientos de lavandería por autoservicio y las tiendas de ferretería.

En cuanto al transporte, se mantienen abiertas las carreteras y autopistas del estado.

Asimismo, se dará atención en diversas tiendas de productos no esenciales pero limitadas a un máximo de 10 clientes a la vez.

Al respecto, Northam demandó reducir al máximo los viajes a dichos establecimientos. “No vayan a las tiendas por un solo producto, esperen hasta tener la lista completa”, recomendó.

El coronavirus se puede transmitir al hablar o respirar, advierte especialista a la Casa Blanca

Harvey Fineberg, reconocido doctor de Estados Unidos, advirtió a la Casa Blanca que hay investigaciones que muestran que el coronavirus se puede transmitir por hablar o simplemente respirar, además de estornudos, tos y tener contacto con superficies.

En Virginia, por orden del gobernador, se dispuso hace varias semanas el cierre de las escuelas por el presente año académico, que termina en junio, mientras se organiza el dictado de clases online.

El lunes 30, la medida se extendió a los centros de educación superior y a las universidades, donde quedan canceladas las clases dictadas en persona a los estudiantes.

También las playas del estado serán cerradas al público, a excepción de personas que se dediquen a realizar ejercicios personales o a la pesca.

“El fin de semana pasado algunas de nuestras playas y centros recreacionales estuvieron llenas de bañistas, que así pusieron en riesgo la seguridad y la salud de ellos mismos y las de otras personas”, advirtió Northam.

Igualmente, los servicios de culto religioso en iglesias u otros locales pueden funcionar con un límite máximo de 10 personas.

Serán evaluadas por teléfono antes de darles una prueba

Centro de detección de coronavirus en el Fedex Field, MD

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Desde el lunes el condado de Prince George's abrió un centro de detección de coronavirus en los estacionamientos del Fedex Field, el estadio donde juegan los Redskins de Washington, ubicado en la comunidad de Landover, Maryland.

El Departamento de Salud del Condado, junto con autoridades estatales y la Guardia Nacional, levantaron unas siete tiendas en la que personal del hospital de la Universidad de

¿CÓMO SABER SI CALIFICA PARA UNA PRUEBA?

■ **Las personas deben llamar** al Departamento de Salud al número 301-883-6627, en donde un especialista hará una evaluación inicial vía telefónica.

■ **Si la persona** llena los requisitos, se le dará una hora y un número de cita (entre el 1 y 100)

■ **Al llegar al sitio** de prueba, los pacientes recibirán instrucciones de la policía sobre dónde estacionar y cuándo salir de su vehículo.

Maryland, John Hopkins, y otros expertos, atenderán diariamente a 100 personas para determinar si están infectados o no con el COVID-19, el virus que hasta el miércoles 1 de abril infectó

a más de 200 mil personas y le cobró la vida a más de 13 mil persona en los Estados Unidos.

“Estoy realmente orgullosa del esfuerzo de colaboración con todos



El centro de detección se instaló con la colaboración de la Guardia Nacional, entidades de salud locales, estatales y hospitales del área. Atenderán a 100 personas por día los lunes, miércoles y viernes.

nuestros socios que nos ayudan a servir a nuestras comunidades necesitadas durante estos tiempos tan inciertos”, dijo la ejecutiva del condado, Angela Alsbrooks.

El centro de detección de Fedex Field funcionará lunes, miércoles y viernes. Sólo las personas que llenen los requisitos de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC, en inglés) y que hayan sido referidos por un médico podrán ser atendidas, siempre y

cuando cumplan con la cita que se les asigna. El centro de detección fue instalado con la intención de aliviar la carga que actualmente enfrentan los hospitales por el nuevo coronavirus. Las personas contagiadas con el coronavirus, que se transmite cuando una persona infectada estornuda, tose, a través de la saliva y los descargos nasales, provoca complicaciones respiratorias que pueden provocar la muerte.

Con este centro, las per-

sonas que posiblemente estén infectadas, se mantendrán alejadas de otros pacientes que van al hospital por diferentes complicaciones, lo que reduciría los riesgos de que los contagios sigan aumentando.

El viernes 27 de marzo las autoridades conocieron que uno de los oficiales de la Guardia Nacional que trabajaba levantando las carpas donde el personal de salud se establecería, e inmediatamente empezaron la desinfección del lugar.

FOTO: AP.

Las personas deberán ser primero evaluadas por teléfono

Mary's Center realiza pruebas de coronavirus

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El nuevo coronavirus no discrimina. A medida que pasan los días, la cantidad

de personas infectadas y el número de personas que fallecen por complicaciones relacionadas con el virus sigue en aumento. Sólo en los estados Maryland, Virginia y el Distrito de Columbia se confirmaron 4 mil

277 casos positivos hasta la tarde del jueves 2 de abril.

En el área metropolitana, el centro de salud Mary's Center tiene disponibles pruebas para detectar si una persona está infectada o no con el virus,



Las pruebas son limitadas y se administrarán a las personas que llenen los criterios de los Centros de Control de Enfermedades (CDC).

FOTO: ARCHIVO?WH.

pero serán administradas a aquellas personas que los médicos consideren que llenan los puntos que establecen los Centros de Control de Enfermedades (CDC).

“No todas las personas que sientan algún síntoma pueden recibir una prueba, porque las cantidades son limitadas”, dijo María Gómez, presidenta y directora ejecutiva de Mary's Center, que desde los años 80 ofrece servicios de salud a la comunidad inmigrante y a las familias de bajos recursos.

Al igual que en otros centros de pruebas, las personas que piensan que adquirieron el virus deben llamar y hablar con especialistas para determinar si lo mejor para ellos es hacerse una prueba, o si es mejor

permanecer en casa practicando un distanciamiento social o una cuarentena, si necesita la prueba y si debe ser trasladada a un hospital.

Los pacientes deben llamar al número 844-796-2797 para conversar con un especialista sobre sus síntomas. Si la llamada lo amerita, puede que pasen la llamada con un doctor, quien entonces les dará instrucciones a seguir.

“Queremos que las personas llamen, porque no queremos que sufran solos en casa sin acceso a atención médica. Si llaman, pueden hablar con un médico”, agregó Gómez. Para procurar la salud de las personas, y los trabajadores, Mary's Center le pide a los pacientes que verifiquen sus citas por te-

léfono, ya que han cerrado temporalmente dos centros en la ciudad de Washington. Sólo están abiertos los centros en la Georgia Avenue, y los de Adelphi y University Boulevard en Prince George's y Silver Spring, respectivamente.

Peligra el suministro de guantes y mascarillas

El impacto de la pandemia no sólo se siente en los grandes hospitales. La escasez de insumos de seguridad, como guantes y las mascarillas N-95 podría afectar el funcionamiento de los centros de salud comunitarios.

“Todavía tenemos guantes y mascarillas pero no sabemos hasta cuándo nos van a durar”, señaló María Gómez. “Si esto se pone peor no vamos a tener suficientes y nos veríamos forzados a cerrar”, comentó. De los muchos servicios que brindan, Mary's Center se caracteriza por la atención de mujeres embarazadas. La fundadora del centro manifestó que de verse forzados a cerrar, se crearía una crisis en este sector de la comunidad que se quedaría sin acceso a una atención médica por temor a ir a otro lado y que preguntan sobre su estatus migratorio.

El centro está recibiendo donaciones en dinero y suministro para seguir atendiendo al público.

Los santos religiosos del tiempo de Jesús, comenzando desde el sumo pontífice, vieron a Jesús y no recibieron Su Palabra, vieron a Jesús y no lo reconocieron; pero en la Cruz del Calvario, allí al lado de Jesús había un ladrón, un hombre malo y le dice a Jesús: “Acuérdate de mí cuando vengas en Tu Reino”. Y Él le dice: “Hoy estarás conmigo en el Paraíso”. Los buenos... no pudieron recibirle: “A los suyos vino y los suyos no le recibieron...”; y un ladrón le recibió en el último momento de su vida. Así que en nuestro tiempo: “Venga el que quiera y tome del Agua de la Vida que estará el Ángel Mensajero del Señor Jesucristo dándole a los seres humanos, dándole el Mensaje Final, la Trompeta Final, la Gran Voz de Trompeta para que todo aquel que quiera, venga y reciba ese Mensaje, el Agua de la Vida gratuitamente”, sin mirar su condición... Así es en este tiempo.

Iglesia
Fuente de Vida Eterna
3500 Salem Bottom Rd,
Westminster, MD 21157
MARYLAND

Iglesia
La Voz de Dios Hoy
13515 "A" Dulles technology
Dr. Herndon va, 20171
VIRGINIA

EL ENVIADO DEL SEÑOR JESUCRISTO Y SU OBRA
Dr. William Soto Santiago



Más
información
carpa.com

Revelan proyecciones de muertes por el coronavirus

Casa Blanca advierte que vienen dos semanas dolorosas

W. HISPANIC
AP

El presidente Donald Trump advirtió el martes a los estadounidenses que se preparen para un “duro período de dos semanas”, ya que la Casa Blanca publicó nuevas proyecciones de que podría haber entre 100,000 y 240,000 muertes

en los Estados Unidos por la pandemia de coronavirus, incluso si se mantienen las pautas actuales de distanciamiento social.

Los funcionarios de salud pública enfatizaron que el número podría ser menor si las personas cambian su comportamiento.

“Realmente creemos que podemos hacer mucho mejor que eso”, dijo la Dra. Deborah Birx, coordinado-

ra del grupo de trabajo sobre coronavirus de la Casa Blanca. Eso requeriría que todos los estadounidenses tomen en serio su papel en la prevención de la propagación de la enfermedad, dijo.

Trump calificó los esfuerzos estadounidenses para frenar la propagación del coronavirus “como una cuestión de vida o muerte” e instó al público a prestar

atención a las directrices de su administración. Él predijo que el país pronto vería una “luz al final del túnel” en la pandemia que ha matado a más de 5,500 estadounidenses e infectado a 240,000 más.

“Quiero que cada estadounidense esté preparado para los días difíciles que le esperan”, dijo Trump. “Vamos a pasar por dos semanas muy difíciles”.



Presidente Donald Trump.

FOTO: AP

No importa su **ESTADO**
MIGRATORIO, si tiene
síntomas de **COVID-19**
(fiebre, tos y dificultad
para respirar), **consulte a**
un médico de inmediato.

Con la ayuda de organizaciones comunitarias

Censo lanza campaña contra información falsa

La Oficina del Censo de los EE. UU., está dedicando grandes recursos, energía y pasión para educar a la comunidad sobre el Censo del 2020. Unidos en dichos esfuerzos están miles de colaboradores, seguidores y grupos de interés en todo el país, incluso los gobiernos estatales, locales y tribales; escuelas; lugares de adoración; grupos religiosos y organizaciones comunitarias; negocios; y otros.

El censo decenal informa cómo cientos de miles de millones de dólares fluyen a las comunidades cada año para cosas como clínicas de salud, servicios de emergencia, transporte público, programas educativos, almuerzos escolares, escuelas y más.

El objetivo de la Oficina del Censo es asegurar que las personas respondan con confianza sabiendo que el censo es seguro e importante; pero sin conocer los hechos, algunas personas pueden dudar en responder.

Esto podría afectar la precisión de los resultados. Si todas las personas obtienen información falsa sobre el Censo del 2020, intencionalmente o no, causa un problema para todos nosotros.

Desafortunadamente, muchos de los mismos canales digitales y sociales que la Oficina del Censo y los colaboradores del Censo del 2020 utilizarán para motivar a



Las autoridades invitan a los individuos a aprovechar el tiempo que están en casa por el coronavirus para responder el cuestionario del censo por internet.

FOTO: AP.

las personas a responder al censo, también se pueden usar para compartir información falsa o fraudulenta en un intento de disuadir a las personas a responder.

Por eso es importante que ahora que todos están en casa, aprovechen el momento para llenar el censo por internet.

Los estafadores, delincuen-

tes, trolls de internet, oportunistas y actores maliciosos son posibles fuentes de información falsa que se espera enfrentar durante el Censo del 2020. Por esta razón, la Oficina del Censo puso en marcha el Equipo de Confianza y Seguridad para garantizar que el público reciba la información adecuada sobre cómo el Censo del

2020 nos impacta a todos.

De igual manera, el Equipo de Confianza y Seguridad de la Oficina del Censo coordina e integra los esfuerzos con los sectores públicos y privados para proteger al Censo del 2020 y asegurar que la información que reciben sobre el Censo del 2020 sea objetiva y precisa.

Aprovechando las mejores prácticas de los sectores públicos y privados, el Equipo de Confianza y Seguridad monitorea todos los canales disponibles y las plataformas abiertas en busca de información falsa y fraudulenta sobre el censo.

Esto también incluye información sobre el coronavirus (COVID-19). El monitoreo de los medios tradicionales, las redes sociales y otras comunicaciones con los grupos de interés, les permite responder rápidamente para combatir las amenazas potenciales y lograr un conteo preciso.

El Equipo de Confianza y Seguridad se lanzó durante el verano antes de la primera operación de campo importante para el Censo del 2020.

Hoy, está compuesto por más de una docena de expertos en comunicaciones y redes sociales bajo el liderazgo ejecutivo de altos funcionarios de carrera.

Sin embargo, el esfuerzo es de todos y las personas deben estar atentas en la lucha contra la información falsa, fraudulenta y los rumores problemáticos sobre el Censo del 2020. Si usted ve algún mensaje, publicación en las redes sociales o páginas de internet que cree que contienen información falsa o fraudulenta sobre el Censo del 2020 favor de mandar un correo electrónico a rumors@census.gov.

Silvia Caceres-Díaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

Seguros

Member
Travelers
Group



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd.
Silver Spring, MD 20901
Four Corners

John O'Neill Castro

Abogado

Hablo Español



Mencione este anuncio y reciba

\$100
de descuento

Defensa en casos de:

- Agresión
- Robo de tienda
- Ofensas juveniles
- Cargos de drogas
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendida
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)



4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030

703-232-2026

Distritos pobres y de inmigrantes, los más afectados de NY

La Gran Manzana, el epicentro del coronavirus en EE.UU.

W. HISPANIC
AP

La crisis del COVID-19 ha afectado a toda la ciudad de Nueva York, pero ha golpeado con particular dureza a los distritos pobres y de gran presencia de inmigrantes donde mucha gente vive en una misma casa, indican nuevos datos.

En el distrito de Queens, las zonas de Jackson Heights, Elmhurst y Corona tienen especialmente mayor número de enfermos de coronavirus en total y per cápita que en zonas más acaudaladas y de población

blanca, como Manhattan y Brooklyn, según datos difundidos el miércoles por el departamento de salud de la ciudad.

Los que viven en la zona postal de Queens justo al sur del Aeropuerto LaGuardia son aproximadamente cuatro veces más vulnerables a dar positivo a la enfermedad que en zonas gentrificadas de Brooklyn.

Las cifras demuestran algo que desde hace muchos días se ha hecho patente en el Hospital Elmhurst, el único centro médico que atiende a la zona de Queens donde hay mayor cantidad de infecciones.

La cifra también ha sido desproporcionadamente

alta en ciertas zonas de Brooklyn donde viven judíos ortodoxos que, por la naturaleza de su religión, tienden a congregarse y a tener familias extensas viviendo bajo un mismo techo.

También hay cifras desproporcionadamente altas en algunas zonas del Bronx.

En la mayoría de la gente, el nuevo coronavirus provoca síntomas leves o moderados que desaparecen en dos a tres semanas. En algunas personas, sobre todos los adultos mayores puede provocar enfermedades más graves, como la neumonía, e incluso la muerte. La mayoría de la gente se recupera.



El gobernador de Nueva York predice que el estado llegará a su peor nivel a finales de abril. FOTO: AP

Mientras cifra de muertos pasa de 1,500

Alcalde Bill de Blasio impone el uso obligatorio de mascarillas en NY

W. HISPANIC
AP

En medio de la lucha contra la propagación del coronavirus en la Gran Manzanara, el alcalde Bill de Blasio instó el jueves 2 de Abril en su rueda de prensa diaria sobre la crisis de salud, que de ahora en adelante todos los neoyorquinos tendrán una nueva regla que cumplir: deberán cubrirse la boca y la nariz.

El mandatario municipal destacó que basados en un nuevo estudio proveniente de Singapur, urge que se siga al pie de la letra la nueva norma, en conjunto con las que ya están en pie.

“No vamos a cambiar las guías que hemos dado, hay que seguir con la higiene básica, lavarse las manos, tener distanciamiento social pero les pedimos ahora usar algo que les cubra la cara cuando estén afuera o cerca de alguien. Puede ser una bufanda, algo que se cree en casa, como una bandana. No queremos que usen las máscaras quirúrgicas, esas déjenlas para quienes están salvando

nuestras vidas”, aseguró el mandatario.

Las autoridades de Nueva York se apresuraban el miércoles para activar un ejército de voluntarios médicos en momentos en que la cifra de muertos por el coronavirus en todo el estado se duplicó en apenas tres días a más de 1.900 y las sirenas de las ambulancias en las calles de la ciudad se convirtieron en la banda sonora de la crisis.

La ciudad de Nueva York, la más grande del país, es también la más golpeada, con la mayoría de las muertes en el estado del mismo nombre. Algunos cuerpos fueron subidos en camillas y transportados con montacargas a camiones refrigerados fuera de los hospitales saturados, en algunos casos a vista de transeúntes. Adicionalmente, lo peor está por venir. Entretanto, surgen focos rojos en otras partes del país, en lugares como Nuevo Orleans, Detroit y el sur de California.

“La gente quiere respuestas”, dijo el gobernador de Nueva York Andrew Cuomo. “Yo quiero respuestas. La respuesta

es que nadie lo sabe con certeza”.

En Nueva York, más de 80.000 personas se han ofrecido como voluntarios médicos, según funcionarios estatales. El grupo incluye personas que recién se retiraron y están dispuestos a regresar al trabajo, profesionales de salud médica que pueden tomar un respiro de sus trabajos regulares y personas que trabajan entre varios empleos.

Las autoridades los investigan y averiguan cómo aprovecharlos, pero se espera que los hospitales comiencen a trabajar con ellos a finales de la semana.

Algunos trabajadores de salud que ya tomaron el puesto, muchos a través de agencias de contratación, han descubierto que el sistema hospitalario se empieza a saturar. Algunos pacientes de la ciudad de Nueva York han sido transferidos a la vecina Albany.

“Nunca he visto a tantos seres humanos en una sala de emergencias al mismo tiempo en mi vida entera”, dijo Liz Schaffer, enfermera de St. Paul, Minnesota, quien tuvo su primer tur-



Los neoyorquinos deben usar desde mascarillas hasta bufandas y bandanas para cubrirse la nariz y la boca en público. FOTO: AP

no el martes en el hospital Mount Sinai.

“Hombro con hombro. Es algo que nunca pensé ver. Hay pacientes muriendo todos los días”.

Con Nueva York prácticamente en toque de queda, las usualmente bulliciosas calles de la ciudad están tan vacías que, para algunos, el sonido de una sirena ya no puede ignorarse como

ruido de fondo. Adicionalmente, ahora también cerrarán los parques de la ciudad por órdenes de Cuomo.

La región se apuraba para aumentar la capacidad de atención en el enorme Centro de Convenciones Javits, en un buque hospital de la Marina y en un centro de tenis bajo techo que es sede del U.S. Open.

Cuomo dijo que las pro-

yecciones indican que la crisis en Nueva York llegará a su peor nivel a finales de abril, con una elevada tasa de muertes hasta julio.

“Cooperemos para atender eso en Nueva York porque mañana estará en tu pueblo”, advirtió. “Si aprendemos a hacerlo bien aquí, entonces podremos trabajar cooperativamente en todo el país”, agregó.

SE VENDE RESTAURANTE EN WHEATON

Trato directo con el propietario
El negocio cuenta con buena clientela
Reconocido por su buena comida
Espacio para entretenimiento

Está bien ubicado. Parqueo

Interesados llamar al **240 328 5754**

Alto ejecutivo de Washington, DC, ofrece importantes sugerencias a la comunidad

Cinco consejos financieros que nos ayudarán a resistir la crisis

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

En medio de una crisis financiera como la que estamos viviendo ahora, por la pandemia del COVID-19, y que en estos días impacta sobre todo a la economía nacional y familiar en los Estados Unidos, vienen como anillo al dedo los siguientes consejos de Joseph Leithmann-Santa Cruz, un experto del área metropolitana de Washington, DC. Él es Director Ejecutivo de la organización empresarial Capital Area Asset Builders (CAAB), asentada en la capital de la nación.

Estas recomendaciones pueden servir de mucho a los propietarios de pequeños negocios del área - muchos de ellos hispanos - y a nuestros lectores, cuyas familias se enfrentan día a día con los efectos del coronavirus.

NELLY CARRIÓN: ¿Qué nos puede decir acerca de las medidas de alivio aprobadas por el Congreso y promulgadas días atrás por el presidente Donald Trump?

JOSEPH LEITHMANN-SANTA CRUZ: Para poder cobrar los cheques de estímulo es muy importante someter los impuestos de



Una pareja de esposos presenta su declaración de impuestos. Para recibir los cheques de estímulo económico por la actual crisis se requiere haberlo hecho en 2019 o en 2018, en el caso de quienes no tuvieron tiempo de presentarlo este año.

FOTO: WILFREDO LEE / AP

2019 lo más pronto posible o haberlo hecho en 2018. Para cualquier persona que aún no ha sometido esos impuestos o pensaba que no era necesario es súper importante presentarlo este año ya que basado en la declaración de impuestos es que el gobierno general estará proveyendo los cheques de estímulo económicos. Así que nuevamente, por favor, someta los impuestos lo más pronto posible. Sin embargo, acaba de anunciarse que también se considerará la declaración de impuestos de 2018 para quienes no alcanzaron a

presentar la de 2019.

N.C.: ¿Qué aconseja para esta presentación de impuestos?

J.L.: Precisamente ese es mi segundo consejo, el que una vez que estén sometiendo los impuestos hay que maximizar los créditos tributarios, específicamente el Crédito Tributario por Ingreso de Trabajo (EITC por sus siglas en inglés), que para una familia, ya sea residente en Maryland, Virginia o Washington DC, le puede proveer miles de dólares de un crédito tributario en su

reembolso. Así que es muy importante maximizar créditos tributarios y específicamente el EITC.

N.C.: Pero en el día a día, qué deben hacer las familias... ¿ajustarse más fuerte el cinturón?

J.L.: En efecto, durante una crisis financiera personal como la presente tenemos que saber exactamente cómo y en qué estamos gastando nuestro dinero. Debemos minimizar o hacer desaparecer por completo los gastos que no son esenciales. En este momento es cuando tenemos



Joseph Leithmann-Santa Cruz, Director de Capital Area Asset Builders (CAAB), aconseja como enfrentar futuras crisis financieras como las que hoy sufren millones de familias.

FOTO: W.H.

que determinar lo antes posible qué es importante en la vida de nuestras familias y sólo gastar dinero de esa manera. Por ejemplo, revisar cuentas del teléfono celular, del internet, u otros gastos, y eliminar lo que no sea necesario.

N.C.: Es decir, no hacer gastos superfluos, ser muy austeros en estas circunstancias, ¿cierto?

J.L.: Ese es precisamente mi cuarto consejo financiero. Es muy necesario desarrollar un presupuesto familiar para todo el mes. No debemos de estimar y pensar que sabemos cómo gastamos nuestro dinero. Debemos tener un presupuesto muy detallado, para que sepamos en realidad cómo podemos minimizar gastos y eliminar los que no son esenciales.

N.C.: ¿Hay alguna recomendación especial para preservar nuestra futura

economía familiar?

J.L.: Mas bien debe estar dirigida a la comunidad. Ese es mi quinto consejo. En un momento de crisis como ésta es cuando debemos empezar a pensar y a planificar cómo nos vamos a preparar de la mejor manera para afrontar el siguiente problema económico, la siguiente crisis. Sabemos que en esta vida siempre van a haber momentos difíciles en nuestras finanzas de familia. Por ello es que ahora le exhortamos a la comunidad que empiece de ahorrar. Aunque sea un dólar, cinco, diez no importa la cantidad, lo que importa es que desarrollamos el hábito del ahorro. Y si usted no tiene una cuenta de banco, si usted no tiene una cuenta de ahorro, ahora es el mejor momento para abrirla, para que empiece a desarrollar ese hábito de ahorrar que pueda permitir que usted tenga un mayor beneficio y un mejor futuro.

El Concejal Evan Glass quiere que usted

CONOZCA LOS RECURSOS DE SU BIBLIOTECA EN LÍNEA



Bibliotecas Públicas del Condado de Montgomery ofrecen

LIBROS ELECTRÓNICOS Y AUDIOLIBROS

Desde Safari Books Online hasta Project Gutenberg, MCPL tiene miles de libros disponibles en línea.

REVISTAS ELECTRONICAS

MCPL ofrece docenas de revistas electrónicas a través de RB Digital Magazines y Flipster

LIBROS PARA NIÑOS

Asociaciones con la Biblioteca Internacional de Niños y los libros animados con dibujos de Tumblebooks permiten a los niños tener acceso a miles de opciones interesantes

PELICULAS, MUSICA Y VIDEOS

Kanopy proporciona acceso gratuito e ilimitado a todo el contenido de sus hijos durante 30 días

MCPL también se asocia con Indieflix, Acorn TV y otros proveedores para proporcionar música, películas y videos

¿MAS INFORMACIÓN?

www.montgomerycountymd.gov/library



@EvanMGlass



@EvanGlassforMoCo



@EvanMGlass



■ TENDENCIA SEÑALA EL INICIO DE UNA SEVERA RECESIÓN

Diez millones sin empleo en EEUU por coronavirus

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El coronavirus dejó a 10 millones de estadounidenses sin empleo en solo dos semanas, el colapso más rápido e impactante que se haya visto en el mercado laboral de Estados Unidos, y las pérdidas podrían duplicarse a finales de mes a medida que la pandemia hace mella en las economías de todo el mundo.

El gobierno estadounidense informó el jueves que 6,6 millones de personas solicitaron el seguro semanal por desempleo, cifra que se suma a los 3,3 millones de la semana previa.

Las crecientes consecuencias económicas señalan casi con certeza el ini-



cio de una severa recesión mundial, con niveles de desempleo que probablemente eclipsarán a los de la crisis económica mundial de hace más de una década. Como casi el 90% de las personas Estados Unidos están bajo orden de confinamiento para frenar al COVID-19, se calcula que

la economía más grande del mundo podría perder hasta 20 millones de empleos y la tasa de desocupación podría aumentar hasta 15% para fin de mes, de acuerdo con cálculos de muchos economistas, un nivel no visto desde el final de la Gran Depresión, en los años de 1930.

Aún hay tiempo para actuar contra el coronavirus, advierte la OPS

Latinoamérica lucha para reducir el impacto

WASHINGTON HISPANIC AP

La Organización Panamericana de la Salud (OPS) advirtió el martes que aunque la pandemia del coronavirus se ha intensificado en Latinoamérica, aún hay tiempo

para reducir su impacto.

“Nuestra región ha entrado en una nueva fase en la que muchos países están reportando transmisión comunitaria”, expresó Carissa Etienne, directora de la OPS, en una conferencia de prensa telefónica transmitida desde Estados Unidos a toda América Latina. “Aún tenemos una ventana

de tiempo para actuar... y reducir el impacto”, aseguró.

Etienne destacó la importancia del distanciamiento social e instó a invertir para fortalecer el sistema de salud y preparar a los hospitales.

En Latinoamérica hay al menos 13 mil 600 infectados y unos 400 fallecidos por el coronavirus.

El Ministerio de Salud de Brasil reportó el martes que la cifra de contagios es de 5 mil 717 y 201 muertes. Esto representa un alza de mil 100 casos en un día. Es el aumento más significativo en este periodo hasta ahora.

Ese mismo día, las autoridades cubanas decretaron el aislamiento total de la Comunidad Camilo

Cienfuegos, en la provincia de Pinar del Río —una de las zonas tabacaleras más importantes del mundo— tras el reporte de siete nuevos casos positivos. En Cuba hay seis fallecidos.

Por la mañana, México puso en marcha una “emergencia sanitaria por causa de fuerza mayor” por la epidemia y ordenó la suspensión inmediata y durante un mes de abrir de todas las actividades no esenciales públicas, privadas y sociales.

El mismo martes, el presidente salvadoreño Nayib Bukele confirmó en Twitter el primer muerto por el nuevo coronavirus.

Bolivia cumple la segunda semana de aislamiento obligatorio, donde sólo una persona por familia



Médicos del hospital Boliviano-Holandés acuden a una reunión sobre el nuevo coronavirus en la localidad de El Alto, cerca de La Paz, Bolivia. La población boliviana ya cumple dos semanas de aislamiento obligatorio, al igual que en varios países latinoamericanos. FOTO: JUAN KARITA / AP

está autorizada a salir por la mañana para comprar alimentos y medicinas. Allí se han registrado hasta el momento seis fallecidos por COVID-19.

Perú es el país donde se han tomado las medidas más drásticas, con la orden de mantenerse en casa y un toque de queda desde las 6 de la tarde hasta las 5 de la mañana en todo el país,

donde ya se ha reportado hasta el miércoles la muerte de 47 personas víctimas de la pandemia.

En Ecuador, el ministro de Salud, Juan Carlos Zevallos, dijo que hay 79 fallecidos por la plaga, mientras en Argentina se contabilizan 27 y en Chile 12, cuatro de ellas en las últimas 24 horas, la cifra más alta de víctimas en un día.

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia



ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703) 587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Por minimizar peligros del coronavirus en Brasil

Redes borran a Bolsonaro

MAURICIO SAVARESE Y DAVID BILLER SAO PAULO, BRASIL / AP

Las principales compañías de redes sociales decidieron desafiar al presidente brasileño Jair Bolsonaro, uniéndose a otros sectores en el país que han decidido plantar cara a la controvertida posición del mandatario, quien entre otras cosas ha minimizado la necesidad de adoptar el distanciamiento social para frenar el contagio de coronavirus.



Jair Bolsonaro.

FOTO: ANDRE BORGES / AP

Facebook e Instagram eliminaron el lunes por la noche publicaciones del presidente que lo mostraban caminando el domingo por las calles de la capital, Brasilia, y mezclándose con otras personas. Fue

otra afrenta de Bolsonaro a las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) de aislarse uno mismo para contener la pandemia. La decisión de ambas redes sociales se produjo un día después de que Twitter también eliminó algunas publicaciones del líder brasileño.

Facebook, propietario de Instagram, dijo en un comunicado que decidió eliminar contenido que “viola los estándares de nuestra comunidad, los cuales no permiten desinformación que pueda causar daño real a las personas”.

En un comunicado,

Twitter justificó su decisión diciendo que sus reglas prohíben contenido que va “en contra de la información de salud pública proporcionada por fuentes oficiales y que puede poner a las personas en mayor riesgo de transmitir el COVID-19”.

Bolsonaro es uno de los pocos líderes mundiales que insiste en que el virus en sí mismo causará menos daño que detener muchos sectores de la economía.

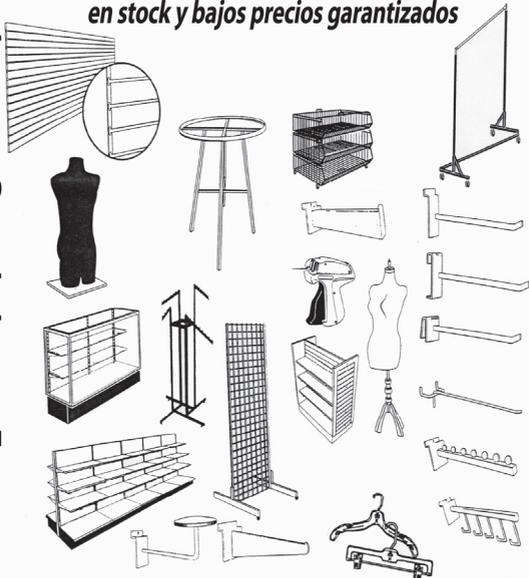
Bolsonaro tiene 12 millones de seguidores en Facebook, casi 16 millones en Instagram y más de 6 millones en Twitter.

FIXTURES PLUS, INC.

La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas

GRAN ALMACEN

Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados



No compre sin antes consultarnos. Tenemos los mejores precios del área

Almacén convenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.

4509 Rhode Island Ave, MD

Para Informes llamar al: (301) 699-5520

o Gratis al

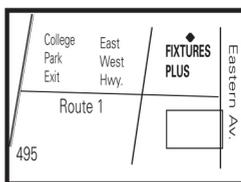
1-800-895-2783

Fax: 301-699-5533

Visítenos en www.fixturesplus.com

Compra, venta e intercambio

Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos



Maniqués • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa

Vitrinas • Gondolas • Estanterías • Slatwalls

BANCARROTA

Le ayudamos a salir de sus deudas

¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606 (301) 890 4500 • (703) 550 7030

OFICINA DE ABOGADOS Ammerman y Goldberg

www.ammermangoldberg.com

Pregunte por Mauricio REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS

Somos una agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.



A&K compañía de seguros

AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)

Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional. Estimados por teléfono y totalmente gratis. Aseguramos en DC, MD, VA.

Llámenos y compare

¡HABLAMOS ESPAÑOL!

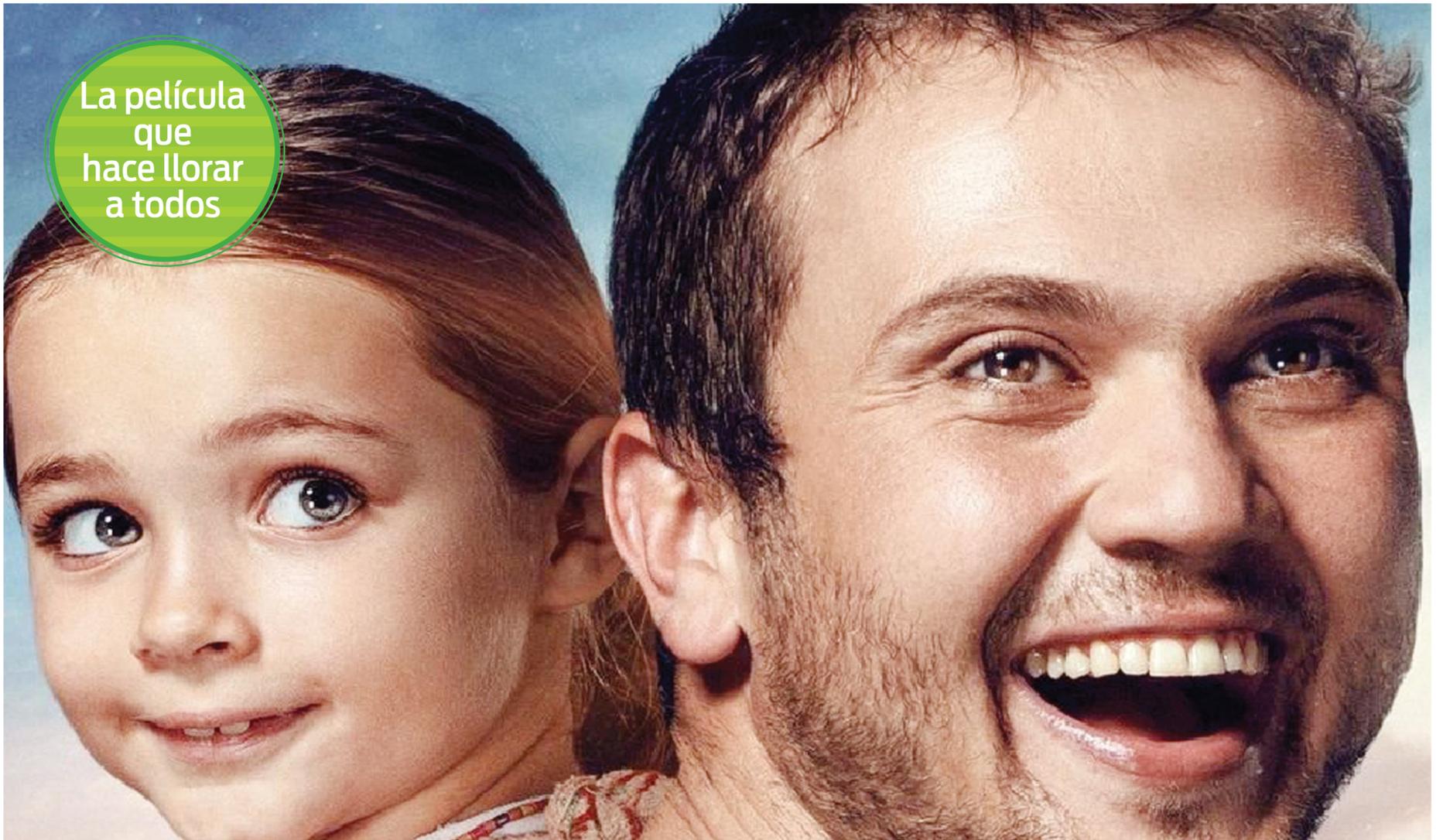
Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com

Tel: (703) 591 6668

Fax: (703) 591 3898

10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

La película que hace llorar a todos



Milagro en la celda 7

NC
WASHINGTON HISPANIC

Son muchos los factores que han hecho que esta cinta se convierta en una de las favoritas durante este tiempo de cuarentena por el coronavirus.

Tras ver el éxito que ha tenido 'Milagro en la celda 7', muchos espectadores se han preguntado cuál es la razón de que una película haga llorar tanto a las personas.

Son muchas las personas que se han rendido ante la trama de 'Milagro en la celda 7'. Esta película de origen turco se estrenó hace unas semanas en Netflix y rápidamente ha logrado colocarse en el primer lugar del top 10 de las producciones más vistas en México, Estados Unidos, Perú y más países de Latinoamérica.

La producción turca cuenta la historia de Mehmet, un joven padre con discapacidad intelectual y



su hija Ova, quienes viven en una humilde casa en la colina junto a la abuela de este llamada Fatma.

El amor incondicional que siente Mehmet por su hija lo lleva a hacer de todo por ella, a pesar de su condición

mental y la desgarradora trama que refleja la injusticia y discriminación hacia él por su retraso y nivel económico, lo que ha hecho que el film se convierta en un éxito y provoque un mar de lágrimas en sus espec-

tadores.

Es importante destacar que la película turca es un remake de una producción homónima producida en Corea del Sur, estrenada en 2013 y que resultó ser todo un éxito en el país asiático.

Sus protagonistas: Aras Bulut Iynemli hace un trabajo espléndido al interpretar a un personaje con cierto retraso mental y de un espíritu digno de una persona inocente cuyo objetivo en la vida ser feliz.

Por otro lado, Nisa Sofiya Aksongur interpreta a la pequeña Ova, una niña entrañable y la relación que sostiene con su padre le dan una química especial, orillando al espectador a pensar en su propia forma de convivir con la familia.

Además, la película proyecta la unión familiar ante tantas situaciones que se pueden vivir a lo largo de la vida. Lo mejor es que tengas pañuelos desechables, porque sí, Milagro en la celda 7 hace con mover hasta a el más fuerte.

DEJA DE HACER PERFUMES



Shakira produce gel antibacterial

AGENCIA

Para contrarrestar la propagación del coronavirus, la cantante anunció que la multinacional Puig dejará de fabricar su línea de perfumes para producir desinfectantes de manos.

Reducir la propagación del coronavirus es

una preocupación que ha tocado a estrellas de Hollywood, futbolistas y cantantes de todo el mundo que han visto cómo el virus cobra miles de vidas a diario. Los artistas colombianos no son la excepción y Shakira es una de las que ha lanzado consejos, pero también pullas a los gobiernos que no se han puesto las pilas para atender la emergencia como se requiere.

PRESIDENTE SE NIEGA A TOMAR MEDIDAS DE SEGURIDAD

Siguen jugando al fútbol en Bielorrusia

W. HISPANIC
AP

Mientras la mayoría de los eventos deportivos en el mundo se han suspendido en respuesta al coronavirus, en Bielorrusia se sigue jugando al fútbol y al hockey sobre hielo.

“Mejor morir de pie que vivir de rodillas”, dijo el presidente Alexander Lukashenko, quien apoya la decisión de mantener activas esas ligas. De hecho, en medio de la pandemia comenzó una nueva temporada de fútbol.

Lukashenko incluso participó en un torneo amateur de hockey sobre hielo el sábado, al que asistieron cientos de espectadores. El gobierno de Lukashenko se ha negado a tomar medidas de emergencia e incluso mantiene abiertas las fronteras de este país de 9,5 millones de habitantes. Bielorrusia no actualiza diariamente la cifra de víctimas del virus. El viernes, el último día del que hay cifras, había 94 casos confirmados de



A la entrada, revisan que los asistentes no tengan fiebre y ofrecen gel alcoholado. Algunos usan mascarillas, otros no. FOTO: AP.

COVID-19 y ninguna muerte.

Lukashenko dijo que, dado que las cadenas deportivas no tienen nada que mostrar, esta es la ocasión ideal para promover la liga bielorrusa.

Los aficionados que van a los estadios reciben desinfectante de manos al ingresar y hay médicos que les toman la temperatura. Unos pocos usan mascarillas ya que no se las con-

sidera necesarias en eventos al aire libre, según el portavoz de la federación nacional de fútbol Alexander Aleinik. La liga bielorrusa es modesta. Sus partidos son seguidos por un promedio de 1.200 espectadores y no genera interés internacional alguno.

Pero sus partidos están siendo transmitidos en Rusia y generan muchas apuestas en Gran Bretaña.

EN EL BARCELONA



Lionel Messi.

FOTO: AP.

Jugadores se rebajan 70% del sueldo

W. HISPANIC
AP

En una carta en la que critica a la directiva del Barcelona, Lionel Messi anunció que la plantilla del equipo aceptó una rebaja del 70% de sus sueldos ante la paralización causada por la pandemia del coronavirus.

El astro argentino comunicó en redes sociales que los jugadores del Barcelona también aportarán donaciones para que otros empleados del club no sean afectados por la crisis.

El club agradeció “la implicación de sus deportistas profesionales, ante una situación tan excepcional como la generada a raíz de esta emergencia sanitaria”.

Washington
Maryland
Virginia
Hispanic
Al servicio de la comunidad

DONDE ACUDIR PARA LA PRUEBA DE CORONAVIRUS

SOLO PARA PERSONAS QUE SIENTEN SINTOMAS

WASHINGTON DC Universidad George Washington

La Universidad George Washington anunció que el hospital ha instalado una tienda de campaña en su campus de Foggy Bottom para que las personas en el Distrito sean examinadas. La tienda, según los funcionarios, se utilizará para pacientes sospechosos de COVID-19 que los funcionarios médicos anticipan es alta. Los casos críticos del virus serán ingresados en el hospital, dijeron las autoridades.

Centro médico unido

United Medical Center, el hospital público del Distrito en el sureste de D.C., ha agregado una sala de espera separada del departamento de emergencias y espacios aislados para pacientes que se presentan al hospital con síntomas similares a los de la gripe.

MARYLAND:

Sitios de pruebas al paso

El gobernador Larry Hogan anunció el 17 de marzo planes para reutilizar los sitios de emisiones de vehículos como sitios de prueba de coronavirus.

En nuestra área, aquí hay una lista de sitios de prueba de manejo en Montgomery y el Condado de Prince George:

Condado de Montgomery

Gaithersburg: 15 Metropolitan Grove Road
Walnut Hill: 16520 S. Westland Drive
Derwood: 15910 Chieftain Avenue
Silver Spring: 2121 Industrial Parkway
Glenmont: 12335 Georgia Avenue
Roble blanco: 2131 Industrial Parkway

Condado de Prince George

Beltsville: 11760 Baltimore Avenue
Upper Marlboro: 10251 Central Avenue
Hyattsville: 7401 Jefferson Avenue
Clinton: 7213 Old Alexandria Ferry Road

Condado de St. Mary

Leonardtown: 27351 Point Lookout Road
Condado de Frederick
Frederick: 1601 Bowman's Farm Road

Condado de Charles

Waldorf: unidad de parque industrial 11
Waldorf: 28 Henry Ford Circle
Kaiser Permanente

En Maryland, los hospitales del condado de Montgomery están instalando carpas de tratamiento y triaje.

Kaiser Permanente, la organización sin fines de lucro de atención médica más grande del área, está estableciendo cinco sitios de pruebas de manejo en Maryland (junto con Virginia) para pacientes que tienen una receta. Los funcionarios también evalúan a las personas a través de un autocine si cumplen con ciertos criterios.

Johns Hopkins Medical Center

Las pruebas se ofrecen en varias ubicaciones de Johns Hopkins para pacientes que no necesitan atención de emergencia y que han sido remitidos por su médico de Johns Hopkins específicamente para pruebas especiales.

Los funcionarios de Johns Hopkins dicen que están ofreciendo las pruebas en lugares seguros, lejos de las áreas de atención al paciente y al aire libre en áreas de fácil acceso que ofrecen protección para otros pacientes, visitantes y miembros del personal.

Las pruebas deben ser ordenadas a través del registro médico electrónico de Johns Hopkins por un proveedor de atención médica.

Centro Médico de la Universidad de Maryland

Varios hospitales de UMMS han instalado tiendas de triaje como una medida de preparación creciente para el potencial de un aumento en el volumen de pacientes. El plan para tratar a los pacientes si hay un aumento repentino incluye ampliar la capacidad del Departamento de Emergencia utilizando las carpas, dijeron las autoridades. Para obtener más información sobre lo que estamos haciendo para proteger a nuestra comunidad y prepararnos para los casos de COVID-19, visite su sitio web.

VIRGINIA:

Centro hospitalario de Virginia

Virginia Hospital Center se ha asociado con el departamento de salud, el departamento de policía, el departamento de bomberos, la oficina del sheriff y el departamento de servicios ambientales del condado de Arlington para crear un sitio de prueba de coronavirus temporal en 1429 N. Quincy Street en Arlington.

El sitio temporal se abrió el 18 de marzo.

“La apertura de esta instalación temporal nos permite satisfacer las necesidades urgentes de nuestra comunidad, mientras que nuestro Departamento de Emergencias continúa atendiendo a aquellos que requieren atención médica inmediata”, dijo James B. Cole, presidente y CEO del Virginia Hospital Center. Actualmente, las pruebas solo estarán disponibles para personas que presenten síntomas del virus y hayan recibido una orden médica para la prueba.

FRUTAS Y VERDURAS - FRESCAS FRUTAS Y VEGETALES DE GRANJA



Ofertas De Esta Semana: 04/03-04/09/2020

FRI 03 SAT 04 SUN 05 MON 06 TUE 07 WED 08 THU 09

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
 Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
 Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9222 / F: 703-717-9878

Let's overcome the spread of Coronavirus together!

STOP COVID-19

During this difficult time of coronavirus pandemic, kind words and considerate acts can help greatly. LA Mart is here for you and will do our absolute best to offer services for our customers.



<p>Limon Fresco Fresh Lemon 8/\$1 VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Pepino Ingles English Cucumber \$0.69 c/u VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Brocoli Crown Broccoli \$0.79 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Tomate Ciruela Plum Tomato \$0.69 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>
<p>Habichuelas Green Bean \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Pimiento Verde Green Pepper \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Esparragos Asparagus \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>	<p>Mango Tomrny Tommy Mango 8 ct \$5.99 caja VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>
			<p>PAQUETE FAMILIAR Cebolla Amarilla 10 lb 10 lb Yellow Onion \$3.99 bolsa VIE/SAB/DOM Limited Time Offer</p>

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

<p>NO-TRIMMED Tira de Asado Angus Premium Angus Premium Short Rib, 2 Slab Bag \$5.99 lb</p>	<p>Filete Mignon Beef Filetmignon \$4.99 lb</p>	<p>Falda de Res Beef Flank Steak \$3.99 lb</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Bistec T-Bone Porterhouse Beef Short Loin T-Bone & Porterhouse Steak \$4.99 lb</p>
<p>PAQUETE FAMILIAR Pata de Cerdo Pig Feet \$1.29 lb</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Hueso de Cerdo Fresh Pork Neck Bone \$1.29 lb</p>	<p>Panceta de Cerdo Fresh Bone-In Bib Belly, 10 Cut Slab \$3.29 lb</p>	<p>EN BOLSAS ENTERAS Bistec Ribeye FTBSCO Fresh Beef Ribeye Steak \$3.99 lb</p>
<p>Codorniz Quail \$7.99 pk</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Muslos de Pollo Boneless Chicken Thigh \$1.79 lb</p>	<p>PAQUETE FAMILIAR Alas de Pollo Estilo Buffalo Buffalo Party Wing \$2.49 lb</p>	

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO!

<p>Tilapia Tilapia \$1.99 lb FRESH</p>	<p>Carpa Amarilla Yellow Carp \$1.99 lb FRESH</p>	<p>Camarones Blancos sin Cabeza 21/25 Head Off White Shrimp 21/25 \$5.99 lb</p>
--	---	---

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

<p>Sasson Consome de Pollo 454 gr \$2.69</p>	<p>Goya Sazon Culantro/Achiote Jumbo 6.3 oz \$3.99</p>	<p>Ducal Frijoles Refritos Negros & Rojos 29 oz \$2.49</p>	<p>Chiky Galletas (Todas las Variedades) 480 gr 2/\$5</p>	<p>La Cena Caballa en Salmuera 15 oz \$1.79</p>
<p>Picamas Salsa Picane Roja & Verde 7.5 oz \$0.99</p>	<p>Zuko Mezcla para Jugo (Todas las Variedades) 14.1 oz \$2.79</p>	<p>Badia Mojo Salsa Marinada 20 oz 2/\$4</p>	<p>Maggi Crema de Mariscos 12 oz \$0.99</p>	<p>Rio Grande Tamales 32 oz \$3.79</p>
<p>La Fe Hojas de Platano 16 oz \$1.99</p>	<p>Rio Grande Margarita 7.5 oz \$1.00</p>	<p>Palermo Miel 14 oz \$9.99</p>	<p>Pan Harina Blanca 5 lb \$6.49</p>	<p>Hi-C Jugos (Todas las Variedades) 8 pk \$1.99</p>
<p>Taster's Choice Cafe Gourmet (Todas las Variedades) 250 gr \$8.99</p>	<p>Square Bebidas (Todas las Variedades) 25.4 oz \$1.79</p>	<p>Gunter's Miel (Todas las Variedades) 5 lb \$14.99</p>	<p>Xtra Detergente Liquido (Todas las Variedades) 75 oz \$2.99</p>	